KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 15e april 1964 door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het algemeen reglement voor de arbeidsbescherming wat de vervaardiging van de gelaste reciplënten voor samengeperst, vloeibaar gemaakt of opgelost gas betreft", heeft de 30e april 1964 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Emploi et du Travail, le 15 avril 1964, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant le règlement général pour la protection du travail en ce qui concerne la constitution des récipients soudés à gaz comprimés, liquéfiés ou dissous", a donné le 30 avril 1964 l'avis suivant :

Het ontwerp wijzigt één enkel artikel, namelijk artikel 350, van het algemeen reglement voor de arbeidsbescherming.

Het opschrift ware dus eenvoudiger gesteld als volgt :

"Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 350 van het algemeen reglement voor de arbeidsbescherming".

Het derde lid van de aanhef ware juister gesteld als volgt :

"Gelet op het algemeen reglement voor de arbeidsbescherming, goedgekeurd bij de besluiten van de Regent van 11 februari 1946 en 27 september 1947, inzonderheid op artikel 350;".

Le projet ne modifiant qu'un seul article du règlement général pour la protection du travail, notamment l'article 350, l'intitulé serait plus simplement rédigé ainsi qu'il suit :

"Arrêté royal modifiant l'article 350 du règlement général pour la protection du travail".

L'alinéa 3 du préambule gagnerait en précision s'il était rédigé ainsi qu'il suit :

"Vu le règlement général pour la protection du travail, approuvé par les arrêtés du Régent des 11 février 1946 et 27 septembre 1947, notamment l'article 350;".

De kamer was samengesteld uit

de Heren : Messieurs :	F. LEPAGE,	raadsheer van State, conseiller d'Etat, voorzitter, président,
	H. BUCH, G. VAN BUNNEN,	raadsheren van State, conseillers d'Etat,
	J. LIMPENS, R. de RYKE,	bijzitters van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,
Mevrouw : Madame :	J. DE KOSTER,	adjunct-griffier, griffier. greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. F. LEPAGE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. O. DE LEYE, substituut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. DE KOSTER.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. F. LEPAGE.

Le rapport a été présenté par M. O. DE LEYE, substitut.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.